



Podkowa Leśna dnia. 07/01/2019

OSO.272.9.2019.BC(1)



Sprawę prowadzi: Inspektor Ceglowski Bartosz

**UMOWA SERWISU OPROGRAMOWANIA  
NR 28.75023.2019**

160/2019

zawarta w dniu 7 stycznia 2019 roku pomiędzy:

**Miastem Podkowa Leśna** z siedzibą: (05-807) Podkowa Leśna, ul. Akacyjowa 39/41,  
reprezentowanym przez:

**Artura Tusińskiego – Burmistrza Miasta**

zwaną dalej **Zamawiającym**

a

**ARAM Software sp. z o.o.**, z siedzibą i adresem w Warszawie, Al. Jerozolimskie 200 Lok.236, 02-486 Warszawa, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000588087, REGON 363060854, NIP 1182115317, reprezentowaną przez:

**Urszulę Kwiatkowską - Na podstawie pełnomocnictwa Zarządu ARAM Software Sp. z o.o.**  
zwaną dalej **Wykonawcą**.

**§1**

**Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem umowy jest świadczenie usługi serwisu eksploatacyjnego oprogramowania komputerowego:

- a) **System Ewidencji Ludności (SELWIN)**
- b) **Rejestr Wyborców (RWWIN)**

na zasadach określonych w §2.

M



## §2

### Serwis eksploatacyjny

1. W ramach realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w §1 ust.1, Wykonawca zobowiązuje się do:
  - a) udzielania konsultacji telefonicznych (504 143 348) i mailowych (serwis@aramsoftware.pl) w każdy dzień roboczy od poniedziałku do piątku, w godzinach 8.00-16.00, z wyłączeniem dni wolnych od pracy,
  - b) usuwania błędów oprogramowania z pominięciem tych, które są wynikiem eksploataowania oprogramowania przez Zamawiającego w sposób sprzeczny z dokumentacją, lub które powstały w wyniku zmian i modyfikacji dokonanych przez Zamawiającego,
  - c) nieodpłatnego przekazywania Zamawiającemu nowych wydań oprogramowania komputerowego podlegającego serwisowi na podstawie niniejszej umowy uwzględniających:
    - a. usprawnienie poprzez usunięcie ewentualnych usterek i błędów stanowiących poprawkę uprzednio przekazanej wersji,
    - b. usprawnienie technologiczne w przetwarzaniu danych,
    - c. poprawę funkcjonalności oprogramowania,
  - d) modyfikacji oprogramowania wynikających ze zmian odpowiednich przepisów prawa, nie wymagających jednak przebudowy całego systemu informatycznego, w tym dodania dodatkowych funkcjonalności,
  - e) dwukrotnej w każdym miesiącu wizyty u Zamawiającego, w celu usługi udzielenia konsultacji, nadzoru technologicznego, kontroli formalnej i merytorycznej oprogramowania komputerowego podlegającego serwisowi na podstawie niniejszej umowy,
  - f) przeprowadzania w trakcie trwania niniejszej umowy serwisowej, na wniosek Zamawiającego, szkolenia pracowników z zasad obsługi oprogramowania komputerowego podlegającego serwisowi na podstawie niniejszej umowy,
  - g) odtwarzania baz danych SELWIN/RWWIN, w przypadku awarii sprzętu komputerowego lub oprogramowania narzędziowego,
  - h) merytorycznego wsparcia w realizacji zadań administratora bazy (SELWIN/RWWIN),
  - i) dostarczanie Zamawiającemu wersji programu wolnej od usterek nie później niż 14 dni od pisemnego zgłoszenia usterek.
2. Niniejszą umową objęta jest także wersja oprogramowania SELWIN z nową funkcjonalnością, umożliwiającą pobieranie subskrypcji z rejestru PESEL oraz z funkcjonalnością aktualizacji lokalnego rejestru mieszkańców.



### §3

#### Wynagrodzenie

1. Zamawiający będzie płacił Wykonawcy miesięczne wynagrodzenie z tytułu świadczenia przez Wykonawcę usług określonych w §1 i w §2 w wysokości **1100,00 zł** (słownie: tysiąc sto złotych 00/100), plus należny podatek VAT w obowiązującej wysokości.
2. Płatność, o której mowa w niniejszym paragrafie realizowana będzie na podstawie faktur wystawianych przez Wykonawcę miesięcznie – ryczałtowo, ostatniego dnia roboczego miesiąca, którego dotyczy usługa. Płatność realizowana będzie przelewem na konto podane na fakturze w terminie 14 dni od daty jej wystawienia przez Wykonawcę. W miesiącu grudniu faktura zostanie dostarczona do 15 grudnia 2019 r.
3. Dane do wystawienia faktury:

**Nabywca:**

**Miasto Podkowa Leśna, ul. Akacyjowa 39/41, 05-807 Podkowa Leśna, NIP: 5291809280**

**Odbiorca:**

**Urząd Miasta Podkowa Leśna, ul. Akacyjowa 39/41, 05-807 Podkowa Leśna,**

### §4

#### Czas trwania umowy

1. W zakresie przedmiotu umowy, o którym mowa §1 ust.1, Strony zawierają niniejszą umowę na okres **od 1 stycznia 2019 r. do 31 grudnia 2019 r.**
2. Niniejsza umowa może być rozwiązana przez każdą ze stron z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia dokonanego na piśmie pod rygorem nieważności na koniec miesiąca kalendarzowego.

### §5

#### Kary umowne

1. Z tytułu zwłoki Wykonawcy w realizacji usług objętych niniejszą umową Zamawiający może domagać się zapłaty kary umownej w wysokości 1% miesięcznej stawki przewidzianej dla danej usługi za każdy dzień zwłoki. Całkowita odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu kar umownych jest ograniczona do wysokości 20% wartości Umowy.
2. Zamawiający może żądać odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej na zasadach ogólnych.
3. Zamawiający w przypadku opóźnienia płatności zapłaci Wykonawcy należne ustawowo odsetki.



## §6

### Zachowanie Poufności

1. Wykonawca jest zobowiązany do przestrzegania ustawy z dnia 10.05.2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r., poz. 1000) oraz ustawy z dnia 05.08.2010 r. o ochronie informacji niejawnych (Dz. U. z 2016 r. poz. 1167 z późn. zm.).
2. Wykonawca zobowiązuje się, w zakresie świadczenia serwisu określonego w niniejszej umowie, do przestrzegania zasad przetwarzania danych osobowych w sposób odpowiadający postanowieniom rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Wykonawca zobowiązuje się do podpisania umowy powierzenia, która wynika ze stosowania przepisów Rozporządzenia Ogólnego (RODO) i jest integralną częścią niniejszej Umowy.

## §7

### Inne postanowienia

1. Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Wykonawcy, jeden egzemplarz dla Zamawiającego.
2. W sprawach nie objętych postanowieniami niniejszej umowy mają zastosowanie przepisy prawa, w szczególności Kodeksu Cywilnego.
3. Spory zaistniałe z tytułu realizacji niniejszej umowy rozstrzygają sądy powszechne właściwe miejscowo dla siedziby Wykonawcy.
4. Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

ZAMAWIAJĄCY

STRZ MIASTA  
Podkowa Leśna  
Artur Tusiński

WYKONAWCA

DYREKTOR ZARZĄDZAJĄCY  
Urszula Kwiatkowska

INSPEKTOR  
B. Cegłowski  
Bartosz Cegłowski

SKARBNIK MIASTA  
Podkowa Leśna  
GŁÓWNY KSIĘGOWY BUDŻETU  
Agnieszka Czarnańska

RAM SOFTWARE SP. Z O.O.  
Al. Jerozolimskie 200 lok. 236  
02-486 Warszawa  
NIP 118211 5317 REGON 363060854

W związku z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich informacji (RODO) oraz uchylecia dyrektywy 95/46/WE, informuję, że:

- Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w związku z zawartą Umową. Mam prawo dostępu do swoich danych w celu ich poprawiania. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale konieczne w celu realizacji niniejszej umowy. Zebrane dane służą do realizacji zawartej Umowy i związanych z tym zadań i obowiązków, w tym z archiwizacją wskazaną w przepisach prawa.

DYREKTOR ZARZĄDZAJĄCY

(data, podpis)  
Urszula Kwiatkowska

18.01.2019

- Przyjmuję do wiadomości, że podane dane będą przetwarzane w celu realizacji obowiązków związanych z realizacją niniejszej Umowy oraz w związku z przelewaniem należności na rachunek bankowy oraz realizacją zamówień. W razie potrzeby Administrator może przekazać dane podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa.

DYREKTOR ZARZĄDZAJĄCY

(data, podpis)  
Urszula Kwiatkowska

18.01.2019

- Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w związku z niniejszą Umową i przechowywaniem powstałej w tym celu dokumentacji księgovej.

DYREKTOR ZARZĄDZAJĄCY

(data, podpis)  
Urszula Kwiatkowska

18.01.2019

- Oświadczam iż zostałem poinformowany, że:

— Administratorem danych osobowych jest **Urząd Miasta Podkowa Leśna reprezentowany przez Burmistrza Miasta Podkowa Leśna Akacjowa 39/41, 05 807 Podkowa Leśna**, tel. 22 75 92 100, email: [urzadmiaasta@podkowalesna.pl](mailto:urzadmiaasta@podkowalesna.pl)

— Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (art. 37 ust 1 lit a RODO), z którym można się kontaktować pisemnie, za pomocą poczty tradycyjnej na adres: Akacjowa 39/41, 05 807 Podkowa Leśna lub email: [iod@podkowalesna.pl](mailto:iod@podkowalesna.pl)

— Państwa dane osobowe są przetwarzane na podstawie art. 6 pkt 1 lit. a RODO

— Nie są przekazywane poza obszar EOG chyba, że wymagałoby tego prawo.

— Powierzone dane osobowe są przechowywane przez Administratora zgodnie z Rozporządzeniem w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz. U. nr 14 poz. 67 z dnia 18.01.2011r)

— Celem przetwarzania danych jest spełnienie obowiązków wynikających z Ustawy o samorządzie gminnym z dnia 8 marca 1990r (tekst jedn.: Dz.U. z 2017 poz. 1875)

— Państwa dane osobowe są przetwarzane ręcznie oraz automatycznie w celu spełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa, jak również w celach statystycznych i archiwalnych.

— Przetwarzane dane mogą być udostępniane organom nadzorczym zgodnie z przepisami prawa.

— Mają Państwo prawo do:

- Dostępu do danych (art. 15 RODO)
- Sprostowania/poprawienia swoich danych (art. 16 RODO)
- Usunięcia danych przetwarzanych bezpodstawnie (art. 17 RODO)
- Ograniczenie przetwarzania danych (art. 18 RODO)
- Przeniesienia danych (art. 20 RODO)
- Wniesienia skargi do organu nadzorczego (art. 77 RODO)

— Administrator dokłada wszelkich starań, aby zapewnić wszelkie środki fizycznej, technicznej i organizacyjnej ochrony danych osobowych przed ich przypadkowym czy umyślnym zniszczeniem, przypadkową utratą, zmianą, nieuprawnionym ujawnieniem, wykorzystaniem czy dostępem, zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.

DYREKTOR ZARZĄDZAJĄCY

(data, podpis)  
Urszula Kwiatkowska

18.01.2019